

# LA LETTRE

Circulaire d'information aux parents

N° 15, août 2022

Collège Derborence, cycle d'orientation régional, 1964 CONTHEY

[www.coderborence.ch](http://www.coderborence.ch)

## EN ROUTE VERS UNE NOUVELLE ANNÉE SCOLAIRE...

### BIENVENUE...

Madame, Monsieur, Chers Parents,

D'ici quelques jours une nouvelle année scolaire débutera. La direction, les professeurs ainsi que le personnel administratif et technique du Collège Derborence souhaitent à votre enfant une cordiale bienvenue dans notre établissement.

Le 18 août prochain, 56 professeurs accueilleront quelque 559 élèves des communes d'Ardon, Conthey et Vétroz, répartis en 32 classes-titulaires.

Nous adressons une bienvenue toute particulière aux élèves qui découvriront le cycle d'orientation pour la première fois. Si ce nouveau contexte scolaire peut susciter quelques inquiétudes tant auprès des parents que des élèves, nous tenons à vous donner l'assurance que la direction et le corps professoral veilleront à offrir aux élèves un accueil et un encadrement qui répondent le mieux possible à vos attentes et aux besoins de jeunes adolescents.

Notre mission d'instruction et d'éducation ne peut se passer d'une communication ouverte et d'une collaboration constructive avec les parents et ce, dans le respect des sphères de responsabilités respectives.

A travers ce courrier et la brochure « *La relation Famille-Ecole* », disponible sur notre site internet, la direction entend œuvrer dans ce sens et répondre à certaines de vos interrogations à la veille de la rentrée.

Dans l'attente de vous rencontrer, nous vous adressons, à vous, Madame, Monsieur, Chers Parents, de même qu'à votre enfant, nos salutations les meilleures.

## UNE NOUVELLE EQUIPE DE DIRECTION ... UNE NOUVELLE ORGANISATION...

A la suite du départ de M. Gaillard pour le Collège des Creusets, une nouvelle équipe de Direction s'est mise en place.

La Direction précédente, formée d'un Directeur, d'un adjoint et d'un proviseur a laissé sa place à une nouvelle équipe composée de quatre personnes :

1. **M. Blaise GERMANIER**, 50 ans, Directeur.
2. **Mme Gaëlle GERMANIER**, 38 ans, enseignante spécialisée. Adjointe en charge du suivi des élèves de 9CO.
3. **Mme Chantal TURIN**, 45 ans, enseignante de français et d'anglais. Adjointe en charge du suivi des élèves de 10CO.
4. **M. Xavier WIBIN**, 58 ans, enseignant de mathématiques et de sciences. Adjoint en charge du suivi des élèves de 11CO.

Cette nouvelle organisation, avec un adjoint référent pour chaque degré, permettra, j'en suis convaincu, d'optimiser le suivi des élèves et d'apporter des réponses optimales aux défis qui nous attendent.

### DES PRIORITES QUI DEMEURENT...

#### L'ORIENTATION DES ELEVES

Vous nous confiez votre enfant pour que nous l'accompagnions vers la réalisation de son projet de formation. C'est précisément là la tâche dévolue au cycle d'orientation et nous nous réjouissons de collaborer avec vous dans le cadre de notre structure scolaire, afin que chaque élève puisse, en fonction de ses possibilités, construire un projet professionnel attractif et réaliste.

#### ET LE BIEN VIVRE ENSEMBLE

Pour ce faire, les enfants doivent pouvoir évoluer dans un environnement calme et serein. Des règles de vivre ensemble bien définies, des exigences clairement explicitées et une collaboration indispensable avec les parents sont les garants d'un cadre de vie agréable qui doit permettre à chacun de trouver sa place au sein de notre école.

Au nom de l'équipe de Direction  
**Blaise GERMANIER, Directeur**

### Organisation des modules et des classes Année scolaire 2022-2023

#### 9CO – Module 9A

Titulariats : professeurs de français, excepté 9A-E  
Classes titulaires : 9A-A – 9A-B – 9A-C – 9A-D – 9A-E (5)  
Classes hétérogènes : 9A-01 – 9A-02 – 9A-03 – 9A-04 (4)

#### 9CO – Module 9B

Titulariats : professeurs de mathématiques  
Classes titulaires : 9B-F – 9B-G – 9B-H – 9B-I (4)  
Classes hétérogènes : 9B-01 – 9B-02 – 9B-03 (3)

#### 9CO – Module 9C

Titulariats : professeurs de français  
Classes titulaires : 9C-J – 9C-K (2)  
Classes hétérogènes : 9C-01 – 9C-02 (2)

#### 9CO – Module 9D

Titulariats : professeurs de mathématiques  
Classes titulaires : 9D-L – 9D-M (2)  
Classes hétérogènes : 9D-01 – 9D-02 (2)

#### 10CO – Module 10A

Titulariats : professeurs de français  
Classes titulaires : 10A-A – 10A-B – 10A-C – 10A-D – 10A-E (5)  
Classes hétérogènes : 10A-01 – 10A-02 – 10A-03 – 10A-04 (4)

#### 10CO – Module 10B

Titulariats : professeurs de français  
Classes titulaires : 10B-F – 10B-G – 10B-H – 10B-I – 10B-J (5)  
Classes hétérogènes : 10B-01 – 10B-02 – 10B-03 – 10B-04 (4)

#### 10CO – Module 10C

Titulariats : professeurs de mathématiques  
Classes titulaires : 10C-K – 10C-L (2)  
Classes hétérogènes : 10C-01 – 10C-02 – 10C-03 (3)

#### 11CO – Module 11A

Titulariats : professeurs de mathématiques  
Classes titulaires : 11A-A – 11A-B – 11A-C – 11A-D (4)  
Classes hétérogènes : 11A-01 – 11A-02 – 11A-03 – 11A-04 (4)

#### 11CO – Module 11B

Titulariats : professeurs de français  
Classes titulaires : 11B-E – 11B-F (2)  
Classes hétérogènes : 11B-01 – 11B-02 (2)

#### Classe de préapprentissage (1)

### Rentrée 2022 : organisation du jeudi 18 août et du vendredi 19 août

#### Jeudi 18 août 2022

Les titulaires de classe prendront en charge leur classe durant les sept périodes du premier jour.

#### Vendredi 19 août 2022

Les élèves de 9CO bénéficieront d'une journée consacrée à l'accueil et à la familiarisation avec les structures du CO.

Les élèves de 10CO et 11CO bénéficieront d'une journée consacrée à la « prévention santé et vivre ensemble », avec différentes activités et des intervenants externes.

### Matériel requis pour la rentrée

Pour tous les élèves :

- pantoufles ; **le port de pantoufles est obligatoire. Pour des raisons évidentes d'hygiène, les élèves ne sont pas autorisés à se promener dans les couloirs et les salles de classe en chaussettes.**
- sac d'école à même de maintenir le matériel en bon état.
- trousse vide apte à ranger le matériel distribué par l'école.

Pour les élèves de 10CO et 11CO :

- matériel resté en leur possession depuis l'année précédente (math ; allemand ; anglais ; sciences ; EF ; dictionnaires).

### Classe de préapprentissage : rentrée 2022

L'organisation hebdomadaire particulière de la classe de préapprentissage - *entre école et entreprises* - ne permet cette année-ci une rentrée scolaire en même temps que tous les autres élèves ; elle est donc fixée au **lundi 21 août 2022, à 08h00**.

Les élèves concernés sont attendus dans la cour.

### Listes de classes

Pour des raisons liées à la protection des données, **aucune liste de classe ne sera communiquée avant la rentrée.** Les élèves seront appelés par classe le jeudi 18.08.22 à 08h00 et découvriront les différents groupes durant cette première journée.



## INFORMATIONS PRATIQUES - TRANSPORTS

### ARDON\_VETROZ

Horaire Aller						
Arrêts	Matin			Après-midi		
Ardon, Arnica	7.35			13.34		
Ardon, Centre	7.36			13.35		
Balavaud	7.37			13.36		
Magnot		7.38			13.37	
La Millière		7.39			13.38	
Vétroz Poste			7.41			13.40
Le Home		7.42				13.41
Champs-y-Zou		7.43			13.43	
CO Derborence	7.50	7.50	7.50	13.50	13.50	13.50

Horaire Retour							
Arrêts	Matin			Après-midi normal		Etudes - Soutiens	
CO Derborence	11.40	11.40	11.40	16.40	16.40	17.35	17.35
Champs-y-Zou		11.44			16.44		17.39
Le Home			11.45	16.45			17.40
Vétroz Poste			11.47		16.47		17.42
La Millière		11.48			16.48		17.43
Magnot		11.50			16.50		17.45
Balavaud	11.52			16.52		17.47	
Ardon, Centre	11.54			16.54		17.49	
Ardon, Arnica	11.55			16.55		17.50	

Bus articulé course spéciale Bus scolaire

Bus articulé course spéciale Bus scolaire

Bus articulé Course horaire Ligne 311 Course 66038  
CO Derborence = Arrêt Conthey, Rue du Collège  
Cf. Horaire sur [www.postauto.ch](http://www.postauto.ch)

Bus articulé course spéciale Bus scolaire

Bus articulé course spéciale Bus scolaire

Bus articulé course spéciale Bus scolaire

**CONTHEY** (Élèves domiciliés hors périmètre du concept de mobilité douce défini par la commune de Conthey. [Voir sur notre site](#))

Arrêts	Horaires Aller		Arrêts	Horaires Retour		
Aven	7.15	13.20	CO Derborence	11.40	16.40	17.35
Daillon	7.15	13.20	Conthey, Village	11.45	16.45	17.40
Premploz	7.20	13.24	Conthey, Cave Provins	11.44	16.46	17.41
Erde	7.20	13.24	Conthey, Pas de Cheville	11.43	16.44	
Sensine	7.25	13.28	Vens, Cave du tunnel	11.45	16.45	17.41
St-Séverin	7.27	13.30	Bourg	11.46	16.46	17.42
Bourg	7.28	13.31	St-Séverin	11.47	16.47	17.44
Vens, Cave du tunnel	7.29	13.32	Sensine	11.49	16.49	17.46
Conthey, Pas de Cheville	7.31	13.34	Erde	11.55	16.50	17.50
Conthey, Cave Provins	7.40	13.36	Premploz	11.52	16.52	17.53
Conthey, Village	7.41	13.35	Daillon	12.00	17.00	18.00
CO Derborence	7.35 7.50	13.40	Aven	12.00	17.00	18.00

Le transport scolaire entre le domicile et le cycle d'orientation est de la responsabilité des communes partenaires du Collège Derborence.

Le titre de transport se présentera sous la forme d'une carte plastifiée, format carte de crédit, avec photographie de l'élève et données d'identification. Y sera également stipulé l'arrêt du transport strictement scolaire. L'indication de cet arrêt obligatoire pour les transports scolaires a été rendu nécessaire afin de répartir les effectifs d'élèves sur les différentes lignes.

Dans le cadre du contrat relatif à ce transport, les communes d'**Ardon** et de **Conthey** ont négocié avec les entreprises concernées la gratuité du transport entre la commune de domicile et l'arrêt Sion-Gare pour les trajets hors transport scolaire. La commune de **Vétroz** a retenu la mise à disposition de cartes multi-courses jusqu'à Sion. Les parents concernés ont été informés par un courrier de l'administration communale durant l'été. [Voir sur notre site internet.](#)

## MOBILITE DOUCE

Afin de promouvoir la mobilité douce, les élèves qui le souhaitent sont autorisés à utiliser leur bicyclette, trottinette ou vélomoteur pour se rendre au Collège Derborence.

Les élèves d'Ardon ou de Vétroz peuvent parquer leur véhicule, sous le couvert situé en bordure de la place des bus.

Pour les élèves de Conthey, le parage de ces véhicules s'insère dans le concept de *mobilité douce* mis en place. Il se fera au nord du bâtiment, dans un espace dévolu à côté du parking des professeurs. Pour le détail, voir notre site internet.

Ces espaces permettent de cadenasser son vélo. Ils ne font toutefois l'objet d'aucune surveillance et le Collège Derborence n'assumera aucune responsabilité vis-à-vis d'éventuels dommages aux véhicules sur les parkings mis provisoirement à disposition.

**Le parage sauvage sur les propriétés privées avoisinantes de l'école ou sur la voie publique sera dénoncé et sanctionné par les agents des polices municipales.**

**A leur arrivée, les élèves ont l'obligation de rejoindre immédiatement la cour de l'école quel que soit leur moyen de transport. La présence dans la cour au moment du premier gong (07h53, le matin ; 13h58, l'après-midi) est une exigence impérative.**

### Rappel important !!!

Les déplacements à vélo, à trottinette, à vélomoteur sont placés sous l'entière responsabilité des parents. Le port d'un casque est une mesure de sécurité essentielle.



## Sécurité routière et sécurité des élèves... Respect des espaces privés...

Nous invitons les parents qui viennent occasionnellement chercher leur enfant en voiture à parquer leur véhicule sur la place de parc publique sise au sud de la place des bus (accès par le rond-point). Les places privées des bâtiments proches, la rue du Collège et l'entrée de la cour de récréation ne sont pas prévues à cette fin. Les agents municipaux veilleront à la sécurité des usagers et des élèves. Merci de votre collaboration...



## A VOS AGENDAS

### DATES A RETENIR

#### RÉUNIONS COLLECTIVES DES PARENTS (RENTRÉE & ECHANGES LINGUISTIQUES)

- 9<sup>èmes</sup> années Module 9A (9A-A à 9A-E) : Jeudi 25.08.22, à 19h30
- 9<sup>èmes</sup> années Module 9B (9B-F à 9B-I) : Lundi 29.08.22, à 19h30
- 9<sup>èmes</sup> années Modules 9C-9D (9C-J à 9D-M) : Mardi 30.08.22, à 19h30

#### RÉUNIONS COLLECTIVES DES PARENTS (ORIENTATION PROFESSIONNELLE - 10CO UNIQUEMENT [NOUVEAU])

- 10CO libérables en juin 2023 : Jeudi 01.09.22, à 19h30
- 10A-A à 10B-G, excepté 10A-E (ES) : Lundi 26.09.22, à 19h30
- 10B-H à 10C-L, excepté 10B-J (ES) : Mardi 27.09.22, à 19h30

Les évaluations ne seront plus systématiquement signées par les parents. Un bilan des notes vous parviendra cependant régulièrement, par l'intermédiaire de votre enfant, afin que vous puissiez suivre au mieux l'évolution de ses résultats dans les différentes branches.

Ces bilans vous seront transmis aux dates indiquées ci-dessous et seront retournés signés au titulaire pour archivage.

#### **Bilans notés :**

- **30.09.22 : bilan de septembre**
- **04.11.22 : bulletin intermédiaire**
- **02.12.22 : bilan de novembre**
- **16.01.23 : bulletin semestriel**
- **31.03.23 : bulletin intermédiaire**
- **12.05.23 : bilan d'avril**
- **23.06.23 : bulletin annuel**

## QUELQUES INFORMATIONS PRATIQUES

### **Un outil à votre disposition... Notre site internet : [www.coderborence.ch](http://www.coderborence.ch)**

De nombreuses informations sur la rentrée, sur le fonctionnement et la vie scolaire du CO Derborence sont consultables sur notre site internet. Nous vous invitons à visiter régulièrement le site que nous actualisons et mettons à jour en continu.

Vous y trouvez entre autres :

- Les coordonnées de contact de la direction, du secrétariat, des enseignants, de la médiation, de l'orientation scolaire et professionnelle et de la logopédiste.
- Les informations relatives à l'espace numérique de travail (ENT) de votre enfant : suite Office-M365, Outlook, Onedrive, Teams, ...
- Un espace de téléchargement de différents documents et formulaires utiles, dont les demandes de congé et les plans de scolarité (congés, vacances) de cette année scolaire-ci et des années à venir.
- Des informations sur les activités culturelles ou sportives et les actions de prévention proposées aux élèves.
- ...

### **Contacts**

#### **Adresse**

Collège DERBORENCE, Cycle d'orientation régional, Chemin de la Chapelle 6, CH - 1964 CONTHEY

#### **Direction**

Blaise GERMANIER, directeur	<a href="mailto:blaise.germanier@edu.vs.ch">blaise.germanier@edu.vs.ch</a>	027 346 31 77
Gaëlle GERMANIER, adjointe 9CO	<a href="mailto:gaele.germanier@edu.vs.ch">gaele.germanier@edu.vs.ch</a>	027 346 31 77
Chantal TURIN, adjointe 10CO	<a href="mailto:chantal.turin@edu.vs.ch">chantal.turin@edu.vs.ch</a>	027 346 31 77
Xavier WIBIN, adjoint 11CO	<a href="mailto:xavier.wibin@edu.vs.ch">xavier.wibin@edu.vs.ch</a>	027 346 31 77

#### **Secrétariat**

[secretariat@coderborence.ch](mailto:secretariat@coderborence.ch) 027 346 31 77

### **Fréquentation de l'école & absence imprévue d'un élève**

#### **Fréquentation de l'école**

La fréquentation de l'école dans le cadre défini par le plan de scolarité et l'horaire de l'établissement est obligatoire. Les absences injustifiées seront dénoncées à l'inspecteur scolaire.

#### **Annnonce de l'absence imprévue d'un élève par les parents**

Secrétariat de l'école – **027 346 31 77**

Matin, dès 07h30 et avant 08h30.

Après-midi, dès 13h30 et avant 14h30.

## PLAN DE SCOLARITE 2022-2023

**Début de l'année scolaire :** jeudi matin 18 août 2022  
**Fin de l'année scolaire :** vendredi soir 23 juin 2023

### VACANCES ET CONGES ANNUELS

<b>Automne</b>	Du mercredi midi 12 octobre 2022 au lundi matin 24 octobre 2022
<b>Toussaint</b>	Le mardi 1 <sup>er</sup> novembre 2022
<b>Immaculée Conception</b>	Le jeudi 8 décembre 2022
<b>Noël</b>	Du vendredi soir 23 décembre 2022 au lundi matin 9 janvier 2023
<b>Carnaval</b>	Du vendredi soir 17 février 2023 au lundi matin 27 février 2023
<b>Pâques</b>	Du jeudi soir 6 avril 2023 au lundi matin 17 avril 2023
<b>Ascension</b>	Du mercredi midi 17 mai 2023 au lundi matin 22 mai 2023
<b>Pentecôte</b>	Le lundi 29 mai 2023
<b>Fête-Dieu</b>	Le jeudi 8 juin 2023

**Collège DERBORENCE**  
**Direction**  
Le Directeur

Blaise GERMANIER

**NB :**

- 1) Regroupement familial à Noël : dès le jeudi 22.12.22, 16h30.
- 2) Le Règlement cantonal concernant les congés et les mesures disciplinaires applicables dans les limites de la scolarité obligatoire, du 14 juillet 2004, précise les procédures requises pour les dispenses, les congés et les absences.



### Le sens des mots...



« Wesh Mec !, Cheh ! N... ta mère ! Et frère, trop bonne la Meuf ! Ta mère !!! » et j'en passe... Il suffit de fréquenter une place de jeu, de s'adonner au plaisir de la trottinette dans un skatepark, de se promener aux abords d'un supermarché, ou de tendre l'oreille dans une cour d'école pour être fréquemment confronté à de tels propos émanant de groupes d'adolescents...

La tentation est grande pour les adultes de banaliser ce langage, d'y voir simplement une manière maladroite adoptée par nos jeunes d'exprimer leurs sentiments, leur frustration, leur mal-être parfois.

Les principaux intéressés, eux, n'y voient le plus souvent rien de grave... Ce langage est d'ailleurs repris par leurs amis les influenceurs, stars d'instagram, et autres pseudos vedettes de télé-réalité dont les prestations relèvent d'ailleurs d'une médiocrité effrayante. Pas de quoi donc douter de la pertinence de tels propos !!!

**Eh bien NON !** Les mots ont un sens. « Fils de p... » ne signifiera jamais « mon ami » et « n... ta mère » ne sera jamais synonyme de « Je ne suis pas d'accord avec toi... ».

**Il relève donc de notre responsabilité d'adultes, de parents, d'enseignants d'éduquer nos enfants à la valeur des mots, de les sensibiliser aux blessures qu'un langage inapproprié peut causer, de corriger et de sanctionner si nécessaire.**

Ces écarts de langage n'ont aucunement leur place que ce soit dans le contexte familial, sportif ou scolaire. L'école multiplie d'ailleurs les actions de sensibilisation. Les journées thématiques et les intervenants extérieurs se succèdent durant l'année pour essayer d'enrayer le phénomène. **Mais nous ne pouvons rien faire sans vous, chers parents ! Votre collaboration est essentielle et ce n'est qu'avec vous que nous pourrons faire prendre conscience aux enfants du SENS DES MOTS, afin de garantir un climat serein et agréable.**

**Puisse l'année scolaire 2022-2023 être placée sous le signe du RESPECT et du BIEN VIVRE ENSEMBLE !**

Blaise GERMANIER, Directeur

**BEL ETE, BELLE FIN DE VACANCES  
BONNE REPRISE**

